

beurer
medical

FT 100

RUS **Бесконтактный термометр**
Инструкция по применению



CE 0483

Оглавление

1. Пояснения к символам.....	3
2. Использование по назначению	4
3. Предостережения и указания по технике безопасности	5
3.1 Опасности для пользователя	5
3.2 Опасности для прибора	6
3.3 Обращение с батарейками	6
4. Информация о термометре	7
5. Описание прибора.....	9
6. Ввод в эксплуатацию	11
7. Включение и настройка термометра	11
8. Измерение температуры на лбу.....	15
9. Измерение температуры объекта/ комнатной температуры	17
10. Индикация неисправностей.....	18
11. Батарейки	19
12. Очистка прибора	20
13. Хранение прибора	20
14. Утилизация прибора.....	21
15. Технические характеристики.....	21
16. Директивы	23
17. Гарантия.....	23



Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните ее в месте, доступном для других пользователей, и следуйте ее указаниям.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы. Мы производим высококачественные и тщательно протестированные изделия для обогрева, мягкой терапии, измерения артериального давления и веса, диагностики, массажа, очистки воздуха.

Внимательно прочтите эту инструкцию по применению и следуйте ее указаниям.

С наилучшими пожеланиями,
компания Beurer








Комплект поставки








Проверьте комплектность поставки и убедитесь в том, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- Медицинский термометр
- 2 батарейки AAA на 1,5 В (LR03)
- Сумка для хранения
- Инструкция по применению

1. Пояснения к символам

В данной инструкции по применению и на приборе используются следующие символы.

	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.
	ВНИМАНИЕ Указывает на возможность повреждения прибора/деталей.
	Указание Отмечает важную информацию.
	Соблюдайте инструкцию по применению.
	Рабочая часть типа BF.
	Утилизация прибора в соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования ЕС — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Символ CE подтверждает соответствие основным требованиям директивы о медицинских изделиях 93/42/ЕЕС.

	Изготовитель.
Storage 	Допустимая температура и влажность воздуха при хранении и транспортировке.
Operating 	Допустимая рабочая температура и влажность воздуха.
IP 22	Прибор защищен от проникновения твердых тел размером $\geq 12,5$ мм и капель воды, падающих под углом.
	Серийный номер.
	Важная информация/совет.
	Перекрестная ссылка на другой абзац.
	Соответствие изделий стандартам Таможенного союза «EAC».

2. Использование по назначению

Данный термометр предназначен для бесконтактного измерения температуры лба, температуры предмета и температуры помещения. Термометр подходит для измерения в домашних условиях. С его помощью Вы можете быстро и просто определить температуру тела. Измеренные значения сохраняются автоматически.

3. Предостережения и указания по технике безопасности

3.1 Опасности для пользователя



- Используйте прибор только после того, как прочтете данную инструкцию по применению и усвоите содержащуюся в ней информацию.
- Сохраните данную инструкцию. Инструкция по применению должна быть доступна для всех пользователей. Соблюдайте все указания.
- Прибор перед измерением должен не менее 30 минут находиться в том помещении, в котором будет проводиться измерение.
- После занятий спортом, принятия душа или ванны или нахождения на открытом воздухе подождите ок. 30 минут, прежде чем измерять температуру на лбу.
- Термометр FT 100 предназначен для измерения температуры тела только в месте, указанном в инструкции по применению.
- Не пытайтесь сами поставить себе диагноз на основании результатов измерений с помощью прибора и не проводите самолечение без консультации с Вашим лечащим врачом. В частности, не следует самостоятельно принимать новые лекарства или менять вид и (или) дозировку назначенных лекарств.
- Прибор должен использоваться только в целях, описываемых в данной инструкции по применению.
- Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неквалифицированным или ненадлежащим использованием прибора.
- Использование прибора детьми запрещено. Не разрешайте детям играть с медицинскими изделиями.
- Перед каждым применением проверяйте, не повреждена ли линза. В случае ее повреждения обратитесь к поставщику или в сервисный центр.
- Не касайтесь линзы пальцами.
- Полученные результаты измерений носят информативный характер и не могут заменить медицинского обследования! Не принимайте никаких мер по лечению до консультации с врачом.
- Очищайте термометр после каждого использования (▷ 12. Очистка прибора).

- Если у Вас есть какие-либо вопросы по применению прибора, обратитесь к своему поставщику или в сервисную службу.

3.2 Опасности для прибора

- Берегите прибор от механических ударов и падений.
- Не подвергайте прибор воздействию прямого солнечного излучения, экстремальных температур или высокой влажности воздуха.
- Не допускайте контакта прибора с жидкостями. Прибор не является водонепроницаемым. Избегайте прямого контакта с водой или другими жидкостями.
- Не вскрывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Доверяйте ремонт прибора только авторизованным сервисным центрам, иначе гарантия утратит свою силу.
- Переносные и мобильные высокочастотные коммуникационные устройства могут оказывать влияние на работу прибора. Более точные данные можно запросить по указанному адресу сервисной службы или прочитать в конце инструкции по применению на стр. 172–175.

3.3 Обращение с батарейками

- При попадании жидкости из аккумулятора на кожу или в глаза необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
-  **Опасность проглатывания мелких частей!** Маленькие дети могут проглотить батарейки и подавиться ими. Поэтому батарейки необходимо хранить в недоступном для детей месте!
- Обращайте внимание на обозначение полярности: плюс (+) и минус (-).
- Если батарейка потекла, очистите отделение для батареек сухой салфеткой, предварительно надев защитные перчатки.
- Защищайте батарейки от чрезмерного воздействия тепла.
-  **Опасность взрыва!** Не бросайте батарейки в огонь.
- Не заряжайте и не замыкайте батарейки накоротко.
- Если прибор длительное время не используется, извлеките из него батарейки.

- Используйте батарейки только одного типа или равноценных типов.
- Заменяйте все батарейки сразу.
- Не используйте перезаряжаемые аккумуляторы!
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте батарейки.

4. Информация о термометре

Измеренное значение температуры зависит от части тела, на которой она измеряется. Различия температуры разных частей тела здорового человека могут составлять от 0,2 до 1 °C (от 0,4 до 1,8 °F).

Нормальный диапазон температуры у различных термометров

	Измеренные значения	Используемый термометр
Температура на лбу	От 35,8 до 37,6 °C (от 96,4 до 99,7 °F)	Термометр для измерения температуры на лбу
Температура в ухе	От 36,0 до 37,8 °C (от 96,8 до 100,0 °F)	Термометр для измерения температуры в ухе
Оральная температура	От 36,0 до 37,4 °C (от 96,8 до 99,3 °F)	Обычный термометр
Ректальная температура	От 36,3 до 37,8 °C (от 97,3 до 100,0 °F)	Обычный термометр



Совет от Veurer

- Никогда не сравнивайте между собой температуры, измеренные разными термометрами.
- Сообщите врачу, каким термометром Вы мерили температуру и в каком месте. Учитывайте это также при самодиагностике.



Если перед проведением измерения слишком долго держать термометр в руке, прибор может нагреться. Это может привести к неверным результатам измерения.

Факторы влияния на температуру тела

- Индивидуальный обмен веществ
- Возраст
Температура тела у младенцев и маленьких детей выше, чем у взрослых. У детей колебания температуры возникают быстрее и чаще. С возрастом нормальная температура тела снижается.
- Одежда
- Температура окружающей среды
- Время дня
Температура тела утром ниже и повышается в течение дня, достигая максимума к вечеру.
- Активность
- Физическая активность, а также умственная деятельность (в меньшей степени) повышают температуру тела.

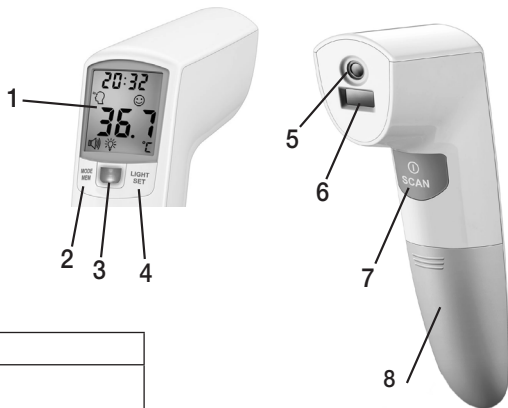


Совет от Beurer

Измерение дает значение температуры тела человека в данный момент. Если возникли сомнения в толковании результатов измерения или имеют место необычные значения (например, жар), обратитесь к лечащему врачу. Это относится также к незначительным изменениям температуры, когда к ним добавляются дополнительные симптомы заболевания, например беспокойство, сильное потоотделение, покраснение кожных покровов, высокая частота пульса, склонность к коллапсам и т. д.

5. Описание прибора

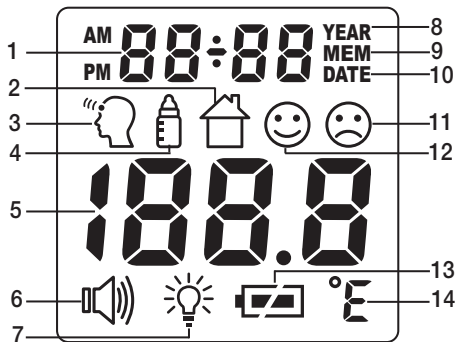
1. Дисплей
2. Кнопка **MODE/MEM**
Индикатор повышенной температуры/расстояния
3. Кнопка **LIGHT/SET**
4. Измерительный датчик
5. Датчик расстояния
6. Кнопка **⓪/SCAN**
7. Крышка отделения для батареек
- 8.



Кнопки	Функции
MODE/MEM (режим/ память)	MODE Настройка режима измерения. MEM Индикация сохраненных измеренных значений.
LIGHT/ SET (свет/ настройка)	LIGHT Включение подсветки дисплея вручную. SET Настройка основных функций.
⓪ SCAN	Включение и выключение прибора. Начало измерения температуры.

Описание дисплея

1. Индикация года/даты/времени
2. Режим измерения комнатной температуры
3. Режим измерения температуры лба
4. Режим измерения температуры объекта
5. Индикация значения температуры/номера ячейки памяти
6. Символ звукового сигнала
7. Символ подсветки дисплея
8. Год
9. Функция памяти
10. Дата
11. Результат измерения $\geq 38,0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($\geq 100,4\text{ }^{\circ}\text{F}$) – повышенная температура
12. Результат измерения $< 37,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($< 99,5\text{ }^{\circ}\text{F}$) – нет повышенной температуры
13. Индикация состояния батареи
14. Единица измерения температуры (градус Цельсия/Фаренгейта)



6. Ввод в эксплуатацию


Удалите изоляционный слой при его наличии на крышке для батареек или удалите защитную пленку с батареек и поставьте батарейки, соблюдая полярность.

- Сдвиньте крышку отсека для батареек.
- Вставьте две батарейки, входящие в комплект поставки, соблюдая полярность.
- Снова задвиньте крышку отсека для батареек на термометре до щелчка.
- Термометр автоматически перейдет в меню настроек (▷ 7. Включение и настройка термометра).



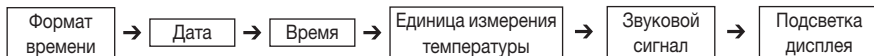
7. Включение и настройка термометра

Для включения термометра коротко нажмите кнопку **⊙/SCAN**.

После быстрой самопроверки и двух коротких звуковых сигналов термометр готов к измерению температуры на лбу. Прибор всегда включается в режиме измерения температуры на лбу .

Настройка основных функций

В этом меню можно последовательно настроить следующие функции.



Формат времени

- Повторно вставьте батарейки или нажмите и удерживайте кнопку **LIGHT/SET** при включенном термометре в течение 4 секунд. На дисплее мигает индикация формата времени (рис. 1).
- С помощью кнопки **MODE/MEM** выберите нужный формат времени и подтвердите нажатием кнопки **LIGHT/SET**.

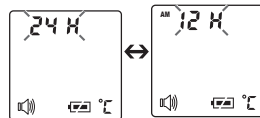


Рис. 1

На дисплее мигает индикация года (рис. 2).

- С помощью кнопки **MODE/MEM** установите год и подтвердите ввод нажатием кнопки **LIGHT/SET**.

На дисплее мигает индикация дня/месяца (рис. 3).

- С помощью кнопки **MODE/MEM** установите день и месяц и подтвердите ввод нажатием кнопки **LIGHT/SET**.

- ❗ Если выбирается 12-часовой формат, последовательность отображения дня и месяца меняется. Настраивайте дату и время правильно. Только так можно корректно сохранять измеренные значения с датой и временем и позже выводить их на дисплей.

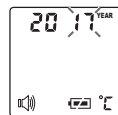


Рис. 2

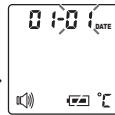


Рис. 3

На дисплее мигает индикация часов (рис. 4).

- С помощью кнопки **MODE/MEM** установите часы и подтвердите ввод нажатием кнопки **LIGHT/SET**.

На дисплее мигает индикация минут (рис. 5).

- С помощью кнопки **MODE/MEM** установите минуты и подтвердите ввод нажатием кнопки **LIGHT/SET**.

- ❗ В режиме 12 ч. время отображается в формате AM/PM.



Рис. 4

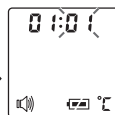


Рис. 5

На дисплее мигает индикация единицы измерения температуры (рис. 6). Отображение результатов измерения возможно в градусах Цельсия (°C) или градусах Фаренгейта (°F).

- Для просмотра результатов измерения в градусах Цельсия с помощью кнопки **MODE/MEM** выберите °C и подтвердите выбор нажатием кнопки **LIGHT/SET**.
- Для просмотра результатов измерения в градусах Фаренгейта с помощью кнопки **MODE/MEM** выберите °F и подтвердите выбор нажатием кнопки **LIGHT/SET**.



Рис. 6

На дисплее мигает символ звукового сигнала (рис. 7).

Вы можете включить или выключить звуковые сигналы (включение прибора, измерение, завершение измерения).

- Для включения звуковых сигналов с помощью кнопки **MODE/MEM** выберите ON и подтвердите выбор нажатием кнопки **LIGHT/SET**.
- Для выключения звуковых сигналов с помощью кнопки **MODE/MEM** выберите OFF и подтвердите выбор нажатием кнопки **LIGHT/SET**.

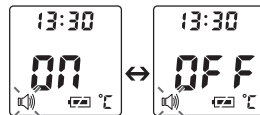


Рис. 7

На дисплее мигает символ подсветки дисплея (рис. 8).

Вы можете включить или выключить автоматическую подсветку дисплея (включается после измерения температуры на лбу).

- Для включения автоматической подсветки дисплея с помощью кнопки **MODE/MEM** выберите $\square \square$ и подтвердите выбор нажатием кнопки **LIGHT/SET**.
- Для выключения автоматической подсветки дисплея с помощью кнопки **MODE/MEM** выберите $\square \square F$ и подтвердите выбор нажатием кнопки **LIGHT/SET**.

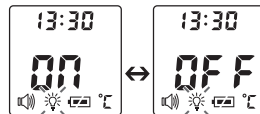


Рис. 8

Кроме того, подсветку дисплея можно включить вручную, коротко нажав кнопку **LIGHT/SET**. Подсветка дисплея включится на 5 секунд.

i Автоматическую и ручную подсветку дисплея нельзя использовать в процессе измерения.

8. Измерение температуры на лбу



Совет от Beurer
Учитывайте, что

- физическая активность, постоянное повышенное потоотделение на лбу, прием сосудосуживающих медикаментов и кожные раздражения могут привести к искажению результатов измерения;
- на лбу или висках не должно быть пота и косметики;
- мы рекомендуем выполнить три измерения на лбу. Если результаты трех измерений различаются, ориентируйтесь на самое высокое показание.

Режим измерения температуры лба


- Для включения термометра коротко нажмите кнопку **ⓘ/SCAN**. После быстрой самопроверки прибор готов к измерению температуры на лбу. Прибор находится в режиме измерения температуры на лбу. Об этом свидетельствует символ  на дисплее.



Рис. 9

- Удерживайте термометр на расстоянии 4–6 см от точки измерения на лбу (рис. 10). Нажмите кнопку **ⓘ/SCAN**. На дисплее появится индикация необходимого для измерения расстояния 4–6 см.



Рис. 10

Расстояние 4–6 см	Расстояние НЕ 4–6 см
<p>Как только термометр распознает расстояние до точки измерения 4–6 см, автоматически начнется процесс измерения. Индикатор повышенной температуры/расстояния подсвечен голубым светом. Через несколько секунд на дисплее появляется результат измерения (рис. 12). Об истечении времени измерения сообщит длительный звуковой сигнал.</p>	<p>Если расстояние до точки измерения не лежит в диапазоне 4–6 см, индикатор повышенной температуры/расстояния мигает голубым светом (если включен звуковой сигнал, раздается писк) и на дисплее появляется надпись Ч–Б (рис. 11). Если в течение 20 секунд не удастся установить подходящее расстояние до точки измерения, измерение автоматически завершается.</p>

❗ Если результат измерения ниже $37,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($99,5\text{ }^{\circ}\text{F}$), индикатор повышенной температуры/расстояния подсвечен зеленым светом и на дисплее появляется символ 😊, что означает нормальную температуру тела.

Если результат измерения находится в диапазоне от $37,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $37,9\text{ }^{\circ}\text{C}$, то индикатор повышенной температуры/расстояния подсвечен желтым светом, что говорит о повышенной температуре тела (рис. 13).

Если результат измерения выше $38\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($100,4\text{ }^{\circ}\text{F}$), индикатор повышенной температуры/расстояния подсвечен красным светом и на дисплее появляется символ ☹️ (рис. 14), что означает повышенную температуру тела.

Значение измерения автоматически сохранится с указанием даты/времени и оценки «жар» ☹️/«нет жара» 😊.

Когда прибор будет готов к новому измерению, прозвучат два коротких звуковых сигнала и перестанет мигать символ лба 🗨️.



Рис. 11



Рис. 12

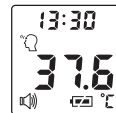



Рис. 13



Рис. 14

Индикация сохраненных измеренных значений


Прибор сохраняет в памяти значения исключительно в режиме температуры лба . Прибор автоматически сохраняет значения 60 последних измерений.

Когда все 60 ячеек памяти заполнятся, новое значение будет записано в ячейку с самым старым из предыдущих значений.

- Память можно вызвать следующим образом.
- При включенном термометре нажмите и удерживайте кнопку **MODE/MEM** в течение 5 секунд. Отобразится самое последнее измеренное значение.
- При каждом последующем нажатии кнопки **MODE/MEM** сначала будет отображаться номер ячейки памяти, а при отпускании кнопки — значение измерения.
- В верхней строке попеременно отображаются время и дата.

9. Измерение температуры объекта/комнатной температуры

Для измерения температуры объекта с помощью этого термометра необходимо перейти в режим измерения температуры объекта.

- Для этого коротко нажмите кнопку **MODE/MEM** при включенном термометре. Прибор переключится в режим измерения температуры объекта  (рис. 15).
- Удерживайте прибор на расстоянии 2–3 см от желаемой точки измерения. Коротко нажмите кнопку **ON/SCAN** и считайте температуру с дисплея (рис. 16).

Значения, определенные в режиме измерения температуры объекта, не сохраняются в памяти.



Рис. 15



Рис. 16

Для использования термометра с целью измерения комнатной температуры необходимо перейти в режим измерения комнатной температуры.

- Для этого дважды коротко нажмите кнопку **MODE/MEM** при включенном термометре.

Прибор переключится в режим измерения комнатной температуры



- На дисплее отображается температура в помещении (рис. 17). Значения, определенные в режиме измерения комнатной температуры, не сохраняются в памяти.

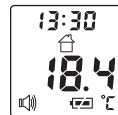



Рис. 17

10. Индикация неисправностей

Сообщение об ошибке	Проблема	Решение
Er 1	Измерение в процессе самопроверки, прибор еще не готов к измерению.	Подождите, пока не перестанет мигать символ лба.
Er 3	Комнатная температура ниже 10 °C или выше 40 °C (< 50 °F, > 104 °F).	Комнатная температура должна находиться в пределах от 10 до 40 °C (от 50 до 104 °F).

Сообщение об ошибке	Проблема	Решение
Hi	(1) Режим измерения температуры лба. Измеренная температура превышает 42,2 °C (108 °F). (2) Режим измерения температуры объекта. Измеренная температура превышает 80 °C (176 °F).	Используйте термометр только для измерений в пределах указанного диапазона температур. При повторной индикации неисправности обратитесь к специализированному дилеру или в службу сервиса.
Lo	(1) Режим измерения температуры лба. Измеренная температура ниже 34 °C (93,2 °F). (2) Режим измерения температуры объекта. Измеренная температура ниже -22 °C (-7,6 °F).	Используйте термометр только для измерений в пределах указанного диапазона температур. При повторной индикации неисправности обратитесь к специализированному дилеру или в службу сервиса.
	Батарейки разряжены.	Замените батарейки.

11. Батарейки

Замена батареек

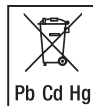
В приборе используются две батарейки типа AAA, LR03.

- Откройте отделение для батареек.
Для этого сдвиньте крышку вниз.
- Извлеките использованные батарейки из отделения.
- Вставьте новые батарейки.
Соблюдайте полярность.
- Закройте отделение для батареек.



Утилизация батареек

- Утилизируйте использованные и полностью разряженные батарейки в контейнеры со специальной маркировкой, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования. Закон обязывает пользователей обеспечить утилизацию батареек.
- Следующие знаки предупреждают о наличии в батарейках токсичных веществ.
Pb = батарейка содержит свинец.
Cd = батарейка содержит кадмий.
Hg = батарейка содержит ртуть.



12. Очистка прибора

- ⚠ Измерительный датчик — это самая чувствительная часть термометра. При очистке обращайтесь с измерительным датчиком очень аккуратно.
 - Не используйте агрессивные чистящие средства.
 - Всегда соблюдайте указания по технике безопасности для пользователей и прибора.
- ▷ 3. Предостережения и указания по технике безопасности

Производите очистку измерительного датчика после каждого применения. Используйте для этого мягкую салфетку или ватную палочку, смоченную дезинфекционным средством или 70%-м спиртом. Для очистки всего прибора используйте мягкую салфетку, слегка смоченную слабым мыльным раствором. Не допускайте попадания жидкости внутрь прибора. Используйте прибор снова лишь после того, как он полностью высохнет.

13. ⚠ Хранение прибора

Запрещается хранить прибор или использовать его при слишком высокой или низкой температуре или влажности воздуха (▷ 15. Технические характеристики), на ярком солнечном свете, под воздействием электрического тока или в пыльных местах. В противном случае возможны неточности измерения.

При запланированном длительном хранении прибора извлеките из него батарейки.

14. Утилизация прибора

В целях защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора.

Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



При возникновении вопросов обращайтесь в местную организацию, занимающуюся утилизацией.

15. Технические характеристики

Если способ и условия применения прибора не соответствуют спецификации, безупречное функционирование не гарантируется!

Точность данного термометра была тщательно проверена; прибор был разработан с расчетом на длительный срок эксплуатации.

При использовании прибора в медицинских учреждениях следует выполнять метрологический контроль с помощью соответствующих средств. Точные данные для проверки точности прибора можно запросить в сервисном центре.

Мы оставляем за собой право на технические изменения в связи с модернизацией и усовершенствованием продукта.

Тип	FT 100
Метод измерения	Бесконтактное инфракрасное измерение
Базовые функции	Измерение температуры на лбу Измерение температуры объекта Измерение комнатной температуры

Единицы измерения	Градусы Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F)
Условия эксплуатации	От 10 до 40 °C (от 50 до 104 °F) при относительной влажности воздуха < 95 %
Условия хранения и транспортировки	От -20 до 50 °C (от -4 до 122 °F) при относительной влажности воздуха < 95 %
Расстояние при измерении	Расстояние от точки измерения 4–6 см
Диапазоны измерения и точность измерения температуры на лбу	Измерение температуры на лбу От 34 до 42,2 °C (от 93,2 до 108 °F) Точность измерения от 34 до 42,2 °C: ±0,2 °C (от 93,2 до 108 °F: ±0,4 °F)
Клиническая точность воспроизведения результатов	0,23 °C (0,41 °F)
Диапазоны измерения и точность измерения температуры объекта	Измерение температуры объекта от -22 до 80 °C (от -7,6 до 176 °F) Точность измерения ±4 % или ±2 °C (±4 °F)
Функция памяти Измерение температуры тела	Автоматическое сохранение последних 60 измеренных значений
Звуковой сигнал	При включении прибора, в процессе измерения, при завершении измерения (настраивается)
Индикация	ЖК-дисплей
Функции энергосбережения	Прибор отключается автоматически через 1 минуту
Размеры Ширина x глубина x высота	Ок. 40,9 x 68,2 x 199 мм

Вес	82 г (без батареек)
2 батарейки AAA, LR03	Срок службы ок. 2 000 измерений Дополнительно активированные функции, такие как акустический сигнал или подсветка дисплея, могут приводить к уменьшению срока службы батареек

Серийный номер находится на приборе или в отделении для батареек.

16. Директивы

Данный прибор соответствует требованиям европейской директивы о медицинских изделиях 93/42/ЕЕС, закону о медицинских изделиях, директиве ASTM E 1965-98, европейскому стандарту EN60601-1-2 и требует соблюдения особых мер предосторожности в отношении электромагнитной совместимости.

17. Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления этого прибора на срок 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием,
- на быстроизнашивающиеся части (батарейки),
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки,
- на случаи собственной вины покупателя,
- при отсутствии кассового чека.

Срок эксплуатации изделия: мин. 5 лет
Фирма-изготовитель:БойперГмбх
www.beurer.com



Сервисный центр:

Дата продажи _____

Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

Подпись покупателя _____



Beurer GmbH • Söflinger Straße 218 • 89077 Ulm, Germany • www.beurer.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com • www.beurer-healthguide.com



FT100 – 0317_RUS Возможны ошибки и изменения